

## DIN EN 12079-2



ICS 53.020.30; 55.180.10

**Offshore-Container und zugehörige Anschlaggarnituren –  
Teil 2: Anschlaggarnituren –  
Auslegung, Herstellung und Kennzeichnung;  
Englische Fassung EN 12079-2:2006**

Offshore containers and associated lifting sets –  
Part 2: Lifting sets –  
Design, manufacture and marking;  
English version EN 12079-2:2006

Conteneurs pour utilisation en mer et dispositifs de levage associés –  
Partie 2: Dispositifs de levage –  
Conception, construction et marquage;  
Version anglaise EN 12079-2:2006

Gesamtumfang 16 Seiten

Normenausschuss Erdöl- und Erdgasgewinnung (NÖG) im DIN

## **Nationales Vorwort**

Diese Europäische Norm EN 12079-2:2006 ist vom Technischen Komitee CEN/TC 280 „Offshore-Container“ (Sekretariat: BSI) ausgearbeitet worden. Im DIN war hierfür der Arbeitsausschuss „NÖG 280“ des Normenausschusses Erdöl- und Erdgasgewinnung (NÖG) zuständig.

Diese Europäische Norm enthält unter Berücksichtigung des DIN-Präsidialbeschlusses 13/1983 nur die englische Originalfassung der EN-Norm.

English Version

Offshore containers and associated lifting sets –  
Part: 2 Lifting sets -  
Design, manufacture and marking

Conteneurs pour utilisation en mer et dispositifs de levage  
associés –  
Partie 2: Dispositifs de levage –  
Conception, construction et marquage

Offshore-Container und zugehörige Anschlaggarnituren –  
Teil 2: Anschlaggarnituren –  
Auslegung, Herstellung und Kennzeichnung

This European Standard was approved by CEN on 9 March 2006.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

## Contents

Page

|                                                                                             |           |
|---------------------------------------------------------------------------------------------|-----------|
| <b>Foreword</b>                                                                             | <b>3</b>  |
| <b>1 Scope</b>                                                                              | <b>4</b>  |
| <b>2 Normative references</b>                                                               | <b>4</b>  |
| <b>3 Terms and definitions</b>                                                              | <b>4</b>  |
| <b>4 Symbols</b>                                                                            | <b>5</b>  |
| <b>5 Technical requirements</b>                                                             | <b>5</b>  |
| 5.1 General requirements                                                                    | 5         |
| 5.2 Dimensions and strength of lifting Sets                                                 | 6         |
| 5.3 Chain slings                                                                            | 6         |
| 5.4 Wire rope slings                                                                        | 6         |
| 5.5 Shackles                                                                                | 7         |
| 5.6 Materials                                                                               | 7         |
| 5.6.1 Impact Testing                                                                        | 7         |
| 5.6.2 Welding                                                                               | 7         |
| 5.6.3 Materials used in wire rope slings                                                    | 7         |
| 5.6.4 Galvanising                                                                           | 7         |
| 5.6.5 Material certificates                                                                 | 7         |
| <b>6 Certification</b>                                                                      | <b>8</b>  |
| 6.1 Preparation of certificates                                                             | 8         |
| 6.2 Single component certificates                                                           | 8         |
| 6.3 Sling certificates                                                                      | 8         |
| <b>7 Marking</b>                                                                            | <b>9</b>  |
| <b>Annex A (normative) Determination of working load limit (WLL min) of the lifting set</b> | <b>10</b> |
| <b>Annex B (informative) Example of identification tag for chain slings</b>                 | <b>12</b> |
| <b>Bibliography</b>                                                                         | <b>14</b> |

## Foreword

This document (EN 12079-2:2006) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 280 "Offshore containers and associated lifting sets", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by October 2006, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by October 2006.

EN 12079-1:2006 and EN 12079-3:2006 supersede EN 12079:1999.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.